

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 51

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Von allen Seiten ruft und zwinkert man mir zu: «Jetzt hast du wieder etwas zu schimpfen und zu pulvern, du nie zufriedener Bundesweibel», und ich weiß schon, wo sie alle hinaus wollen: ich möge gegen die Einfrierung des endlich errungenen 13. Monatslohnes polemisieren. Aber das sei ferne von mir.

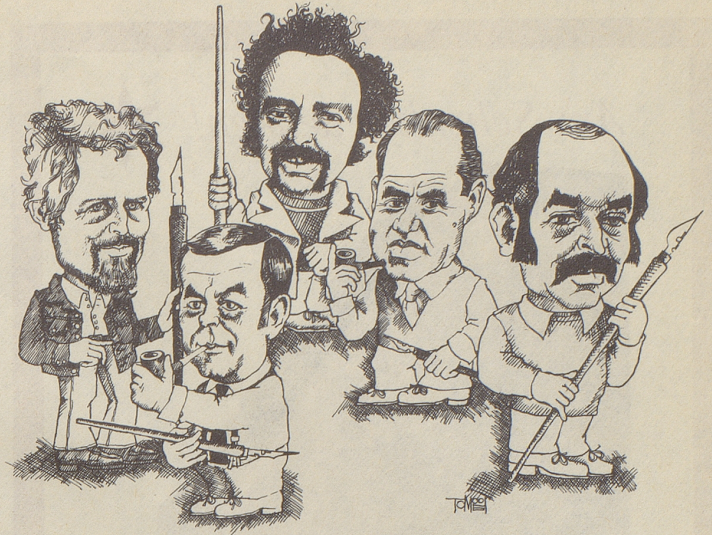
Ich, der Bundesweibel, war einer der ersten, der von der konkreten Dämpfung erfuhr, wohnte ich doch der diesbezüglichen Pressekonferenz bei. Aber wie staunte mein amtliches Auge, als es über besagte Besammlung schweifte! Die Presseleute kenne ich schon. Sie kommen entweder erst in der letzten Sekunde oder dann eine halbe Minute zu spät, und da geschah es ihnen anlässlich besagter Dämpfungskonferenz ganz recht, daß sie keine Sitzplätze mehr fanden und ständligens ihre Notizen aufs Papier krakeln mußten, waren doch die für sie reservierten Stühle anderweitig in Anspruch genommen. Wer besetzte sie wohl? Wie mir eine sonst gut unterrichtete Quelle zuraunte, hatten sich für diesen Anlaß hohe Herren sowohl aus Großbank- wie Kleinkreditkreisen und ähnlichen Etablissements in Journalisten verwandelt. Natürlich nicht, um diesen ins Handwerk zu pfuschen, sondern lediglich, um sofort die für sie entsprechenden Maßnahmen

zu ergreifen. So vaterländisch sind dieselben gesinnt.

Kollege Celio aber sprach just diesen zugewandten Orten ins eiskalte Gewissen: Sie seien schuld, wenn das Sozialgefüge berste. Aber sie nahmen es ihm nicht übel, sondern zogen rasch davon und die Konsequenzen.

Auch Kollege Brugger nahm sich seine Pappenheimer vor und dämpfte die wilde Lust der öffentlichen und privaten Bauherren, indem er mit Nachdruck hinzufügte, das Baugewerbe stehe da wie eine frisch gewaschene Jungfrau. Das mußte einmal amtlicher Weise ausgesprochen werden, weil es immer wieder Leute gibt, die behaupten, alles, was heute mit Hoch- und Tief- und Flach- und Sozialbau zu tun habe, bereichere sich übermäßig, erstens durch überrassene Kostenvoranschläge, weiter durch Nichteinhaltung derselben und drittens überhaupt. Die in ihrer Unschuld so hart und oft Betroffenen können sich nun inskünftig auf diese Weißwaschung beziehen. Sie stellt jede Waschmittelreklame im Fernsehen punkto Überzeugungskraft in den Schatten.

Um aber auf den Ernst – nicht Brugger, sondern der Realität – zurückzukommen: Daß die Kleinkredit- und Abzahlungsmenschen mitgedämpft werden, freut mich herzlich. Was ärgern sich meine Frau Gemahlin samt meiner Wenigkeit in diesen vorweihnachtlichen Dämmerstunden über die Prospekte, die uns in dieser Hinsicht beschert werden, mehr als der Briefkasten sie fassen mag: «Wünsche werden wahr; Bedürfnisse befriedigt; das Paradies auf Erden bricht aus; Postkarte genügt; Geld fliegt ins Haus» – so lauten die Sprüche; vom eventuell ziemlich bitteren Ende aber steht nichts. Das kommt halt von selber wie der Teufel am Schlusse des von mir sehr geschätzten Meisterwerkes «Faust». Womit ich eigentlich nicht schließen wollte. Aber Engel präsentieren sich ja zurzeit genug in Schaufenstern und auf Einwickelpapier. Nur scheinen sie vergessen zu haben, weshalb sie ursprünglich vom Himmel herabgeschickt worden sind.



## Karikaturisten sind engagierte philosophische Narren am Hofe des Souveräns . . .

Diese Definition stammt von Arnold Künzli, der ein ausgezeichnetes Vorwort «Von Masken und Narren» zu einem Buch «Basler Karikaturisten zeichnen politische Karikaturen» geschrieben hat. Auf fast 200 Seiten sind Karikaturen zusammengefaßt, die über den Tag hinaus leben. Unsere beiden profilierten Basler Mitarbeiter sind vertreten: Jüsp und Gloor. Ferner Geisen, Truk und Tomëi. Das großformatige Buch erschien im Z-Verlag Basel und dürfte Freunde engagierter politischer Karikatur lebhaft interessieren. Auf dem oben wiedergegebenen Gruppenbild stellen sich (von links nach rechts – nicht politisch gemeint) die Meister der spitzen Feder vor: Tomëi, Geisen, Gloor, Jüsp und Truk. «Karikatur ist engagierte Politik als Kunst.» Ein hieb- und stichfester Beweis dafür ist dieses Buch.

## An unsere Leserinnen und Leser!

Die Teuerung verschont auch den Nebelspalter nicht. Nicht nur die Papierkosten und die Löhne sind gestiegen, auch die höheren Posttaxen beginnen sich auszuwirken.

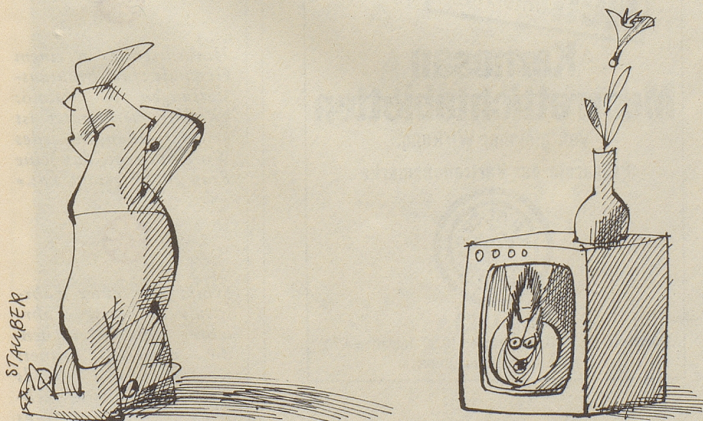
So sind wir gezwungen, die Abonnementspreise und den Einzelnummernpreis zu erhöhen. An die gestiegenen Herstellungskosten für den Nebelspalter tragen auch unsere Inserenten bei.

Ab 1. Januar 1973 gelten folgende Preise:

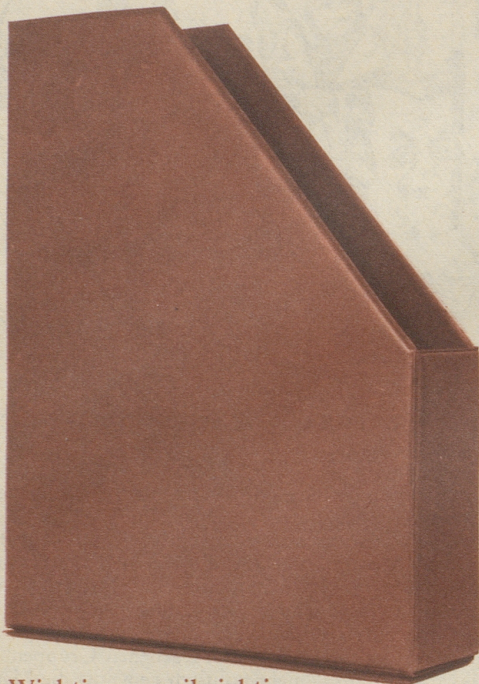
Schweiz:	Jahresabonnement	Fr. 45.50
	Halbjahresabonnement	Fr. 25.—
Europa:	Jahresabonnement	Fr. 62.—
	Halbjahresabonnement	Fr. 35.—
Übersee:	Jahresabonnement	Fr. 75.—
	Halbjahresabonnement	Fr. 40.—
	Einzelheftpreis	Fr. 1.40

Wir bitten unsere Leserinnen und Leser um Verständnis und danken ihnen herzlich für ihre Treue zum Nebelspalter.

Nebelspalter-Verlag Rorschach



Ans Schenken denken!



Wichtig — weil richtig

Zur Archivierung Ihrer Nebelspalter-Jahrgänge gibt es jetzt hübsche, standfeste

## Nebelspalter-Sammelkassetten

in dezenter, brauner Lederimitation. Zwei solcher Boxen genügen für die mühelose und platzsparende Aufbewahrung eines kompletten Jahrgangs.

Aber auch für viele andere Dinge, die man nicht gern in einem Aktenordner unterbringt, eignen sich diese praktischen Kassetten besonders gut. Einzelpreis Fr. 6.20. Mit dem untenstehenden Coupon erleichtern Sie sich die Bestellung.

Einsenden an Nebelspalter-Verlag  
9400 Rorschach



Hiermit bestelle ich auf Rechnung

\_\_\_\_\_ Stück Nebelspalter-Sammelkassetten  
à Fr. 6.20 und Versandspesen.

Name, Vorname

Straße

PLZ, Ort

hotel

metropole

- \* Mit dem letzten Komfort ausgerüstet
- \* Mit Hallenbad und Sauna
- \* PETER'S Spezialitäten-Restaurant
- \* Ideal für die junge Familie

Tel. 036 55 19 21/22

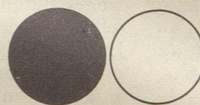


wengen

Graphische Anstalt  
und Verlag  
9400 Rorschach

Sorgfältigste Ausführung  
aller Druckarbeiten  
ein- und mehrfarbig  
in Buchdruck  
oder Offsetdruck

E.Löpfe-Benz AG  
Rorschach



## Husten + Katarrh



können zu chronischen Bronchienschäden  
führen. Nehmen Sie rechtzeitig

### Kernosan Meerrettichwein

bekämpft starke Verschleimung, Bronchitis,  
wirkt beruhigend, sichert Ihnen die Nacht-  
ruhe, gut verträglich für den Magen.

Neu praktisch für  
unterwegs

### Kernosan Meerrettichtabletten

von gleicher Wirkung.  
Präparate der Vertrauensmarke



seit 1924

Flaschen 5.50, 8.70, Kurflaschen 19.60, Tabletten 4.70  
in Ihrer Apotheke und Drogerie

## Gelesen und notiert

Wo sonst das Schild «Betreten des Rasens streng verboten» steht, ist in einem kleinen öffentlichen Park in New York zu lesen: «Wenn dem Gras erlaubt wird, diesen Sommer zu überleben, wird es im Herbst die Möglichkeit haben, so viel Sauerstoff zu produzieren, wie zwei Menschen ein halbes Jahr zum Atmen nötig haben.»



Am Schalter der Beschwerdeabteilung eines New-Yorker Warenhauses steht ein Karton mit Beruhigungspillen und ein Schild mit der Bitte: «Bevor Sie sich noch mehr erregen, schlucken Sie zunächst eine dieser Pillen. Dann werden wir uns glänzend verstellen. Danke!»



Bei einer öffentlichen Diskussion über Verkehrsprobleme erklärte der französische Kommunalpolitiker Roussillon: «Der Autofahrer steht heute mit einem Fuß im Grab, mit dem anderen im Gefängnis und mit einem weiteren im Krankenhaus.»



In Paris hat ein Taxichauffeur folgenden Text im Innern seines Wagens befestigt: «Der Eigentümer dieses Autos wünscht sich zu verheiraten. Gute Führung ist ihm schon aus beruflichen Gründen zur Gewohnheit geworden. Strengste Diskretion!»



Hinweisschild in einem Geschäft für Brautausstattungen in Malmö: «Richtig verheiratet ist erst der Mann, der jedes Wort versteht, das seine Frau nicht gesagt hat.»



Schild vor einer Fahrschule in Paris: «Fahrlehrer sind Menschen, die morgens brünett wegfahren und abends weißhaarig zurückkehren.» Argus